



РУССКИЙ

**MDS714K (MDS714K, MDS714V/C/S/W)**

**MDT364K (MDT364K, MDS364V/W)**

**MDD264K (MDD264K, MDS264V)**

Срок службы данного товара - 7 лет со дня передачи товара потребителю.

Интернет адрес; <http://ua.lge.com>

Информационная служба LG;

(380-44) 490-7777, 8-800-303-0000



Будучи партнером ENERGY STAR® компания LG определила, что это изделие или модели этого изделия отвечают положениям ENERGY STAR® по эффективному использованию электроэнергии.

ENERGY STAR® - зарегистрированный в США товарный знак.

P/NO: MFL41698484

## Меры предосторожности



### ВНИМАНИЕ

РИСК ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ  
НЕ ОТКРЫВАТЬ



**ВНИМАНИЕ:** ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.



Символ - молния со стрелкой на конце, заключенная в треугольник, предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии неизолированных деталей внутри изделия, находящихся под опасным напряжением, величины которого может быть достаточно для поражения людей электрическим током.



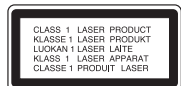
Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии важных инструкций по использованию и техническому обслуживанию (уходу) в литературе, прилагаемой к изделию.

**ОСТОРОЖНО:** ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

**ОСТОРОЖНО:** Не устанавливайте это оборудование в замкнутом объеме, например, в книжном шкафу или подобном месте.

**ВНИМАНИЕ:** Не блокируйте вентиляционные отверстия. Проводите установку в соответствии с инструкциями производителя.

Пазы и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения нормальной работы изделия, а также для защиты от перегрева. Эти отверстия никогда не должны быть заблокированы, не ставьте изделие на кровать, диван, коврик или другую подобную поверхность. Данное изделие не следует помещать в предметы мебели, такие как, книжный шкаф или полка, без обеспечения достаточной вентиляции, при этом следует соблюдать инструкции производителя.



**ВНИМАНИЕ:** В данном изделии используется лазерная система.

Для того, чтобы гарантировать правильность использования настоящим изделием, внимательно прочитайте руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем. Если изделие требует проведения обслуживания, обратитесь в авторизованный центр по техническому обслуживанию. Применение элементов управления, настроек или порядка применения, отличных от приведенных в настоящем руководстве, может стать причиной попадания под опасное излучение. Для того, чтобы избежать непосредственного воздействия лазерного луча, не пытайтесь открывать корпус. При открытом корпусе излучение лазера видимо. НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ.

2

**ВНИМАНИЕ:** Аппарат не следует подвергать воздействию воды (капель или брызг), а также не ставьте какие-либо предметы с жидкостями, например, вазы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, касающиеся сетевого шнура

Для большинства приборов рекомендуется использовать выделенную цепь; то есть, должен быть отдельный выход сети (розетка), который питает только данное устройство и не имеет дополнительных выходов или ответвлений. Для большей уверенности обратитесь к странице с техническими характеристиками из данного руководства пользователя.

Не перегружайте настенные розетки. Перегруженные настенные розетки, ослабленные или поврежденные розетки, кабели удлинителей, а также поврежденная или с трещинами проводка кабеля являются источниками опасности. Любое из этих условий может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Периодически проверяйте сетевой шнур своего устройства, а при обнаружении признаков повреждений или износа извлеките вилку из розетки, прекратите использование устройства и обратитесь в авторизованный центр по техническому обслуживанию для замены сетевого шнура на точно такой же.

Предохраняйте сетевой шнур от неправильного обращения, например, не скручивайте, не перегибайте, не прокалывайте, не прижимайте кабель дверью и не наступайте на него. Уделяйте особое внимание состоянию вилок, настенных розеток, а также точке, из которой шнур выходит из устройства.

Для того, чтобы отключить питание от сети, извлеките вилку сетевого шнура из розетки. При установке изделия проверьте, чтобы был обеспечен легкий доступ к вилке.



### Утилизация старого оборудования

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/EC.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений по утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

**Содержание**

Меры предосторожности	2
Содержание	3



Подключение	4
Подключение прибора	5
Основной прибор	6
Пульт дистанционного управления	7
Первоначальная настройка кода региона	8
Настройка основных параметров	8-10
Настройка режима звука	10-11
Настройка часов	11



Отображение информации о диске	12
Воспроизведение диска	12-14
Просмотр файлов фотографий	14
Прослушивание радио	15
Прослушивание пленок на кассете	15
Прослушивание музыки с портативного плеера или внешнего устройства	16
Использование устройства USB	16



Запись на USB устройство	17
Запись на пленку	18
Синхронизированная запись с CD на кассету	18



Воспроизведение караоке в базовом режиме	19
Резервирование песни	19
МЕНЮ воспроизведения караоке	19



Коды языков	21
Коды стран	21
Поиск и устранение неисправностей	22
Типы воспроизводимых дисков	23
Технические характеристики	24

**Режим энергосбережения**

Вы можете перевести прибор в режим энергосбережения.

Во включенном состоянии, нажмите и удерживайте кнопку примерно на 3 секунды.

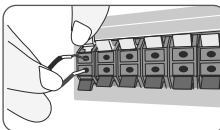
- Когда прибор выключен, в окне дисплея ничего не отображается.

Для отмены нажмите .

## Подключение

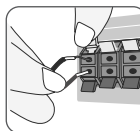
### Подключение акустической системы к устройству

Для каждого из проводов подключите черный конец к терминалу, отмеченному значком «-» (минус), а другой конец к терминалу, отмеченному значком «+» (плюс). Для подключения кабеля к каждой акустической колонке, нажмите на пластмассовую лапку, чтобы открыть соединительную клемму на задней стенке акустической колонки. Вставьте провод и опустите пластинку.



### MDS714 (5.1 Канал)

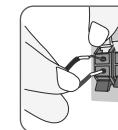
ЦВЕТ	КОЛОНКА	ПОЛОЖЕНИЕ
Серый	Задняя	За зрителем и справа.
Красный	Передняя	Перед зрителем, справа от экрана.
Зеленый	Центральная	Над экраном, непосредственно перед зрителем.
Оранжевый	Сабвуфер	Можно расположить в любом месте перед собой.
Синий	Задняя	За зрителем и слева.
Белый	Передняя	Перед зрителем, слева от экрана.



### MDT364 (2.1 Канал)

ЦВЕТ	КОЛОНКА	ПОЛОЖЕНИЕ
Красный	Передняя	Перед зрителем, справа от экрана.
Белый	Передняя	Перед зрителем, слева от экрана.
Оранжевый	Сабвуфер	Можно расположить в любом месте перед собой.

### MDD264 (2 Канал)



ЦВЕТ	КОЛОНКА	ПОЛОЖЕНИЕ
Красный	Передняя	Перед зрителем, справа от экрана.
Белый	Передняя	Перед зрителем, слева от экрана.

#### Работа пульта дистанционного управления

Направьте пульт ДУ на окошко дисплея и нажимайте кнопки.

#### Установка батареек пульта дистанционного управления.

- 1 Отсоедините крышку отсека для батареек в задней части пульта.
- 2 Вставьте батарейки R03 (размер AAA) правильно расположив плюс ⊕ и минус ⊖.

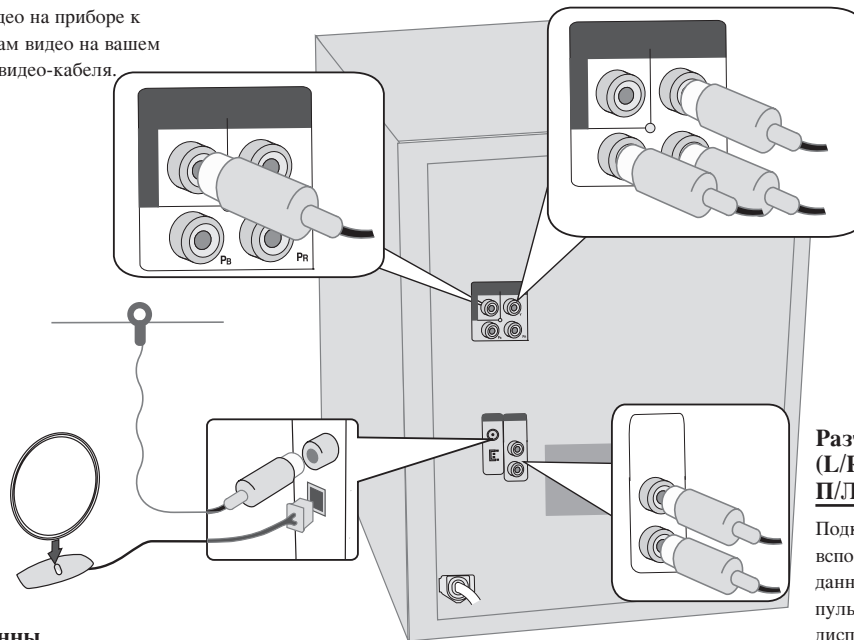
#### Соблюдайте осторожность в отношении нижеперечисленного

- Следите, чтобы дети не помещали свои руки или какие-либо предметы в отверстие фазоинвертора\* акустической системы.
- \*Фазоинвертор акустической системы : Отверстие для воспроизведения насыщенного баса на корпусе акустической системы.

## Подключение прибора

### Подключение разъема VIDEO OUT (Выход видео)

Подключите разъем видео на приборе к соответствующим входам видео на вашем телевизоре с помощью видео-кабеля.



### Подключение антенны

**Установите рамочную антенну AM на подставку**

Подключите рамочную AM антенну к блоку.

**Подключите Рамочную антенну FM**

Прием будет наилучшим, когда два свободных конца антенны образуют прямую линию и расположены горизонтально.

### COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) (РАЗЪЕМЫ КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕО ВЫХОДА (ВИДЕО ВЫХОДА ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ))

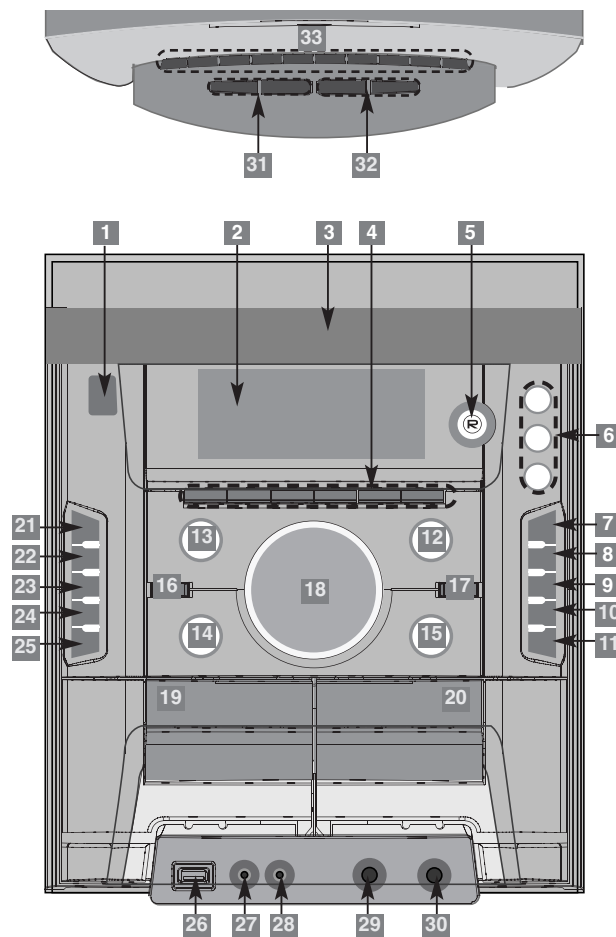
Подключите один конец компонентного кабеля (Y PB PR) к разъему COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) (КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕО ВЫХОДА (Выхода прогрессивной развертки)) на приборе, а другой конец к разъему COMPONENT INPUT (КОМПОНЕНТНОГО ВХОДА) вашего телевизора.

### Разъемы для подключения AUX IN (L/R) (Вспомогательных устройств П/Л)

Подключите видеомаягнитофон или вспомогательное устройство и т.д. к ВХОДУ данного прибора. Нажимайте кнопку INPUT на пульте дистанционного управления пока в окне дисплея не появится индикатор «AUX».

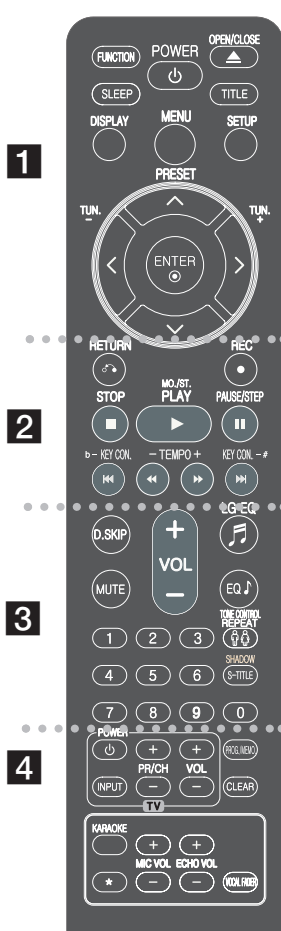
## Основной прибор

- 1 Включение/ Выключение.
- 2 Окно дисплея
- 3 Лоток диска
- 4 Запись/ Пауза  
 /   
 REWIND или FAST FORWARD  
 Автонастройка/ СКАНИРОВАНИЕ/  
 Установка часов  
 PRESET  
 FORWARD/ REVERSE PLAY  
 Stop
- 5 Прямая запись на USB
- 6 **PRO EQ**  
 Басы (100 Гц)/ Средние (1 КГц)/  
 Верхние (10 КГц)
- 7 **CD OPEN**
- 8 **DISC SKIP**  
 Выберите желаемый диск.
- 9 **DUBB.** Запись с пленки на пленку.  
**CD SYNC.** Синхронизация с CD диска  
 на пленку.  
**ST./MO.** Повысить качество приема  
 TUNER.
- 10 **SET** Подтверждение настроек.  
 (TIMER/ CLOCK/ PRO EQ)  
**CD II** Пауза
- 11 **REV. MODE**  
 Прокрутка по вариантам выбора  
 элемента для воспроизведения на  
 кассете.  
**DEMO**  
 Для показа функции в окне  
 индикации при отключенном  
 питании. Для отмены, нажмите   
 или данную кнопку снова.
- 12 **AUX/PORT.**  
 Дополнительное устройство/  
 Портативный вход.



- 13 Выбирает функцию **ПРИЕМНИК.**
- 14 Выбирает функцию **МАГНИТОФОН.**
- 15 Выбирает функцию **КАРАОКЕ/ DVD/ CD.**
- 16 Выбирает функцию **USB.**
- 17 **PRO EQ**
- 18 Регулировка громкости
- 19 20 Крышки кассет 1, 2
- 21 **TIMER**  
 (Используйте плеер в качестве  
 будильника.)
- 22 **CLOCK**  
 (См. раздел «Настройка часов»).
- 23 24 **EQ./LG EQ**  
 Вы можете выбрать заданные  
 режимы воспроизведения  
 звукового сигнала.
- 25 **XDSS plus**  
 Усиливает верхние звуковые частоты,  
 басы и эффект объемного звука.
- 26 Разъем USB
- 27 **PHONES**  
 Гнездо для подключения наушников
- 28 **PORT. IN** Разъем для подключения  
 портативного устройства и  
 воспроизведения его содержания  
 через динамик системы.
- 29 30 **MIC 1, 2**
- 31 **ECHO VOL.  $\wedge/\vee$**   
 Регулирует громкость эха микрофона.
- 32 **MIC VOL.  $\wedge/\vee$**   
 Громкость микрофона.
- 33 **Цифровые клавиши 0-9:** Позволяют  
 выбрать пронумерованные варианты в  
 меню.

## Пульт дистанционного управления



**1** **POWER** (⏻): Включает (ON) и выключает (OFF) прибор.  
**FUNCTION**: Выбирает функцию.  
**SLEEP**: Задаёт автоматическое выключение системы через указанное время. (Регулятор свечения : Ослабляет наполовину свечение светодиодов на передней панели во включенном состоянии.)  
**OPEN/CLOSE** (⏮): Открывает и закрывает лоток диска.  
**TITLE**: Если заголовок текущего DVD имеет меню, на экране появится меню заголовка. В противном случае меню диска может не появиться.  
**MENU**: Доступ к меню, записанному на DVD диске.  
**SETUP**: Вход или выход из меню настроек.  
**< > Δ ∇** (влево/вправо/вверх/вниз): Используются для навигации по дисплеям экрана.  
**ENTER**: Подтверждение выбора меню.  
**PRESET** (Δ ∇): Выбор программы радио.  
**TUN.** -/+ (< >): Настройка на желаемую радиостанцию.

**2** **RETURN** (↶): Движение по меню в обратном направлении.  
**REC** (●): Прямая запись на USB/ TAPE.  
**STOP** (■): Остановить воспроизведение или запись.  
**PLAY** (▶): Начинает воспроизведение.  
**MO./ST.**: МОНО/ СТЕРЕО FM режим, нажатием этой кнопки выбирается МОНО или СТЕРЕО режим.  
**PAUSE/STEP** (⏸): Пауза при воспроизведении.  
**KEY CON.(b/#)**: Вы можете изменить тональность в режиме КАРАОКЕ в соответствии с диапазоном вашего голоса.  
**TEMPO** (-/+): Эта функция позволяет Вам ускорять или замедлять темп музыки в режиме КАРАОКЕ.  
**SCAN**(◀◀/▶▶): Поиск вперед или назад.  
**SKIP**(◀◀/▶▶): Перейти к следующей или предыдущей главе/ дорожке/ заголовку.

**3** **D. SKIP**(DISC SKIP): Выберите желаемый диск.  
**MUTE**: Убрать звук.  
**VOL (Volume) +/-**: Настройка уровня громкости динамика.  
**EQ/ LG EQ** (EQUALIZER Effect): Вы можете выбрать необходимый стиль звучания.  
**Цифровые клавиши 0-9**: Позволяют выбрать пронумерованные варианты в меню.  
**TONE CONTROL** (♫): регулировка мужской или женской тональности в режиме караоке.  
**REPEAT**: Выбор режима воспроизведения. (В случайном порядке, Повтор)  
**SHADOW**: Субтитры будут подсвечены затенением фонового изображения.  
**S-TITLE**: Во время воспроизведения вы можете выбрать желаемый язык субтитров.

**4** **Кнопки управления телевизором**: Управляет телевизором. (только для телевизоров LG)

### Управление телевизором.

Вы можете изменять громкость, источник сигнала, и включать/выключать питание телевизора LG. Удерживайте кнопку POWER (TV), и нажмите кнопку PR/CH (+/-) несколько раз, пока телевизор не включится или не выключится.

**PROG./MEMO.**: Вход или выход из меню Программа.  
**CLEAR**: Удалить номер дорожки в списке программы (Program List).  
**KARAOKE**: При включенной функции DVD она может переключиться на функцию Караоке.  
**MIC VOL.(+/-)**: Настройка уровня громкости микрофона.  
**ECHO VOL.(+/-)**: Настройка уровня громкости эхо.  
**VOCAL FADER**: Вы можете использовать эту функцию в качестве караоке, приглушив звучание голоса исполнителя из различных источников.  
 \* : Эта кнопка не используется.

### Первоначальная настройка кода региона

При первом использовании устройства необходимо установить код страны, как описано ниже.

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1 Включите меню настроек</b>	SETUP
<b>2 Выберите меню LOCK на первом уровне</b>	Λ V
<b>3 Перейдите на второй уровень</b> Активированный код страны показан на втором уровне.	>
<b>4 Перейти на третий уровень</b>	>
<b>5 Введите нового пароля</b>	кнопки с цифрами (0-9) и ENTER
<b>6 Проверьте введенного нового пароля</b>	кнопки с цифрами (0-9) и ENTER
<b>7 Выберите код географического региона</b> После выбора будет активирован Рейтинг и Пароль.(стр. 16)	Λ V < > и ENTER
<b>8 Подтверждение введенных данных</b> Обязательно завершите настройку кода страны, прежде чем выйти из меню установки, если вы не можете задать рейтинг и пароль.	ENTER

### Настройка основных параметров

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1 Вывести меню настроек</b>	SETUP
<b>2 Выберите желаемый вариант на первом уровне меню</b>	Λ V
<b>3 Перейти на второй уровень</b>	>
<b>4 Выбрать желаемый вариант на втором уровне</b>	Λ V
<b>5 Перейти на третий уровень</b>	>
<b>6 Изменить настройку</b>	Λ V, ENTER

### Настройка основных параметров

#### - возможности настройки

#### Изменение настроек языка

**OSD (Экранное меню выбора языка)** – выбор языка для меню Настроек и дисплея экрана.

**Аудиодиск/ Титры на диске/ Меню на диске** – выбор языка «Аудиодиск»/ «Титры на диске»/ «Меню на диске».

[Оригинальный]: Переключение к оригинальному языку, на котором был записан диск.

[Другие]: Чтобы выбрать другой язык, нажмите кнопки с цифрами, а затем **ENTER**, чтобы ввести соответствующий 4-значный номер в соответствии с перечнем кодов языков, приведенным в главе справки. Обратитесь к языковому коду на **стр.21**

[Выкл] (для субтитров Диска): Отключает субтитры.

### Установка экранных настроек

**Режимы ТВ** – Выберите формат изображения исходя из размеров экрана вашего телевизора.

[4:3]: Выбирается при подключении стандартного телевизора с форматом экрана 4:3.

[16:9]: Выбирается при подключении широкоэкранный телевизора с форматом экрана 16:9.

**Режимы дисплея** – При выборе варианта 4:3 вам требуется определить, в каком виде широкоэкранные программы и фильмы будут отображаться на экране вашего телевизора.

[Letterbox]: Широкоэкранный изображение с черными полосами сверху и снизу.

[Panscan]: Полностью занятый экран формата 4:3 с усечением изображения при необходимости.

### Прогресс. скан.

Видео с прогрессивной разверткой обеспечивает изображение более высокого качества с меньшим мерцанием. Если вы используете гнезда компонентного видео для подключения телевизора или монитора, совместимого с сигналом в режиме прогрессивной развертки, установите для варианта [Прогресс. скан.] значение [On]. Для подтверждения своего выбора нажмите **ENTER**.

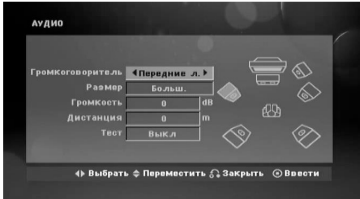
- Если вы не нажмете **ENTER** в течение 10 секунд, будет автоматически установлено значение [OFF].

### Установка звуковых настроек

**DRC (Dynamic Range Control)** – Эта функция предназначена для сохранения ясности звука при малом уровне громкости. Для этого необходимо задать вариант [On].

**Голос** – Выберите вариант [On] для смешивания каналов караоке в обычный стереофонический сигнал. Действие этой функции распространяется только на много канальные компакт-диски караоке DVD.

## УСТАН.АС.5.1 (MDS714)

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1 Открыть меню установок</b>	<b>SETUP</b>
<b>2 Выбрать аудио иконку</b>	<b>Λ V</b>
<b>3 Выбрать право, чтобы войти в аудио меню, затем выбрать установку колонок 5.1</b>	<b>&gt; Λ V ENTER</b>
<b>4 Выберите колонки, которые бы вы хотели настроить</b>	<b>&lt;&gt;</b>
	
<b>5 Выберите опцию и измените настройки</b>	<b>Λ V &lt;&gt;</b>
<b>6 Установите уровень выхода (громкость) на колонки от -5dB до +5dB.</b> Размер колонок зафиксирован, и вы не можете изменить установки	<b>&lt;&gt;</b>
<b>7 Если вы присоединяете колонки к вашему аппарату, то установив Дистанцию – вы зададите расстояние между слушателем и источником звука. Это позволяет звуку из каждого динамика одновременно достичь слушателя</b>	<b>&lt;&gt;</b>
<b>8 Протестируйте сигнал с каждой колонки чтобы установить громкость согласно вашим предпочтениям и мощности колонок</b>	<b>&lt;&gt;</b>
<b>9 Сохраните ваши установки и выйдите из меню</b>	<b>↵ RETURN)</b>

Примечание:

УСТАН.АС.2.1 (MDT364)

### Регулировка настроек блокировки

Для того, чтобы получить доступ к заблокированным позициям, вы должны ввести пароль, состоящий из 4 цифр. Если вы еще не вводили пароль, то появится запрос о необходимости ввести пароль. Введите пароль из 4 цифр. Введите его еще раз для подтверждения. Если вы ошиблись при вводе номера кода, нажмите **CLEAR**, чтобы удалить цифры, а затем ввести правильный код.

Если вы забыли пароль, вы можете его изменить. Нажмите **SETUP** и введите «210499» и нажмите **ENTER**. После этого пароль будет удален.

**Региональный код** – Выбор кода географического региона в качестве уровня рейтинга воспроизведения. Код определяет, какие региональные стандарты используются в отношении класса DVD, определяемого первичной блокировкой. Коды регионов приведены на **стр. 21**.

**Рейтинг** – Выбор уровня рейтинга. Чем ниже уровень, тем жестче рейтинг. Выберите [Открыть], чтобы отключить рейтинг.

**Пароль** – Установка или изменения пароля для заблокированных позиций.

[Новый]: Введите пароль из четырех цифр с помощью цифровых клавиш, затем нажмите **ENTER**. Введите пароль еще раз для подтверждения.

[Изменить]: Введите дважды новый пароль после ввода действующего пароля.

### Регулировка других установок

**DivX (R) Registration** - Мы предоставляем вам регистрационный код DivX® VOD (Video On Demand), который позволяет вам брать на прокат и приобретать видеозаписи, использующие службу DivX® VOD.

За дополнительной информацией обратитесь на сайт в Интернете [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Нажмите **ENTER** при выделенной иконке [Select] и вы увидите регистрационный код прибора.

**SSR (Real Time Score)** - Эта функция будет отображать счет в режиме реального времени, проверяя интервал и ритм во время исполнения песни. функция работает только в режиме караоке.

Выберите [On]: Планка счета покажет 41 уровень при проверке интервала и ритма.

Выберите [Off]: Планка счета на экране не отображается.

-Эта функция не поддерживается в режиме Semi karaoke.

**Semi Karaoke** - После того, как глава/заголовок/дорожка полностью закончена, эта функция показывает на экране счет под звуки фанфар.

- **Semi Karaoke on:**

По окончании пения на экране телевизора отображается счет.

- **Semi Karaoke off:** Фанфары не звучат и счет на экране не отображается.

### Примечание:

- Для использования этой функции подходят диски DVD и DVD Караоке с записью более 2 дорожек.
- Если во время воспроизведения фильма при изменении главы файла фильма звучат фанфары или появляется счет очков, в меню установок установите Semi Karaoke в положение "Off" или отключите микрофон.

## Настройка режима звука

### PRO EQ

1 Нажмите **PRO EQ**.

2 При появлении надписи "PRO EQ".

3 Выберите желаемый звуковой эффект Басы (100 Гц)/ Средние частоты (1 КГц)/ Верхние частоты (10 КГц).

4 Отрегулируйте уровень звука, поворачивая ручку регулировки каждого диапазона.

5 Для завершения настройки нажмите **SET/CD II**.

- Эта функция недоступна при подключенном микрофоне.

### VOCAL FADER (РЕГУЛЯТОР ВОКАЛА)

Вы можете использовать эту функцию в качестве караоке, пригласив звучание голоса исполнителя из различных источников. (MP3/ WMA/ CD/ Dolby Digital/ и т.д.) Нажмите кнопку **VOCAL FADER**, на экране появится надпись "FADE ON".

Для отмены этой функции нажмите кнопку **VOCAL FADER** снова.

- Эта функция может использоваться только при включенном микрофоне.

- Качество приглушения голоса может различаться в зависимости от условий записи музыкальных файлов.





- Данная функция не работает в режиме MONO.

## Использование предварительно




В данной системе предусмотрен ряд предварительных настроек эффекта «звука вокруг». Вы можете выбрать желаемый тип воспроизведения при помощи **EQ/LG EQ**. Тип воспроизведения эквалайзера Может варьироваться в зависимости от источников звука или звуковых эффектов.

НА ДИСПЛЕЕ	Описание
<b>NATURAL</b>	Вы можете насладиться комфортным и естественным звуком.
<b>Local Specialization equalizer</b>	Звуковой эффект. "Местный колорит" (DANGDUT/ ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ SALSA/ SAMBA/ MERENGUE)
<b>AUTO EQ</b>	Активирует те настройки эквалайзера, которые наиболее точно соответствуют жанру, указанному в MP3 ID3 Tere файла композиции.
<b>POP CLASSIC ROCK JAZZ</b>	Эта программа способна придать воспроизводимой музыке непосредственную атмосферу настоящего рок, поп, джазового или классического концерта.
<b>MP3 OPT</b>	Эта функция оптимизирована для сжатого MP3/ WMA файла и усиливает звучание в басовом диапазоне.
<b>XDSS (ON)</b>	Усиливает звучание высоких частот, басов и эффекта «звук вокруг»
<b>VIRTUAL</b>	Вы насладитесь гораздо более виртуальным «звуком вокруг»
<b>NORMAL (OFF)</b>	Вы насладитесь звуком без эффектов эквалайзера.
<b>PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)</b>	Dolby Pro Logic II позволит вам проигрывать стерео на 5.1 канале.

## Настройка часов

	НА УСТРОЙСТВЕ
<b>1 Включите питание</b>	
<b>2 Нажмите не менее чем на 2 секунды</b>	<b>CLOCK</b>
<b>3 Выберите один из вариантов: AM 12:00 (для отображения времени в 12-часовом формате) или 0:00 (для отображения времени в 24 формате)</b>	
<b>4 Подтвердить выбор</b>	<b>SET</b>
<b>5 Выбрать часы</b>	
<b>6 Нажать</b>	<b>SET</b>
<b>7 Выбрать минуты</b>	
<b>8 Нажать</b>	<b>SET</b>

### Используйте плеер в качестве будильника

- Нажмите и удерживайте кнопку **TIMER**. Все функции будут показаны на короткое время друг за другом. (например, TUNER, USB, ...)
- Нажмите **SET**, когда появится функция, с помощью которой вы хотите быть разбуженным. Если вы выберете TUNER, то в окне дисплея попеременно будут мигать «PLAY» и «REC».
- Выберите одну из них, нажав **SET**.
- Появится сообщение «ON TIME» (ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ). Установите желаемое время включения будильника. Используйте кнопки , чтобы изменить значение часов и минут, и нажмите **SET** для сохранения.
- Появится сообщение «OFF TIME» (ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ). Здесь необходимо задать время отключения данной функции.
- Используйте кнопки , чтобы изменить значение часов и минут и нажмите **SET** для сохранения.
- Вам будет предложено установить желаемую громкость будильника (VOL). Используйте кнопки , чтобы изменить уровень громкости и нажмите **SET** для сохранения. Выключите систему. Символ часов «⌚» показывает, что будильник установлен.
- При выключенной системе Вы можете проверить заданное время установки будильника и включить/выключить будильник нажатием кнопки **TIMER**.

### Засыпайте во время прослушивания вашего плеера



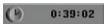



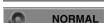
Нажмите **SLEEP** один или несколько раз для того чтобы выбрать временной промежуток, после которого ваш плеер автоматически выключится. Проверить время, оставшееся до автоматического отключения - нажмите **SLEEP**.

## Отображение информации о диске

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1 Нажать	DISPLAY
2 Выберите пункт	▲ ▼
3 Настройте параметры меню дисплея	<>
4 Выход	DISPLAY

## Отображение информации о диске - дополнительные возможности

Вы можете выбрать пункт, нажав ▲ ▼, и изменить или выбрать настройку, нажав <>.

 1/11	Номер текущего заголовка (или дорожки/ файла)/ Общее количество заголовков (или дорожек/ файлов)
 13/18	Номер текущей главы/ общее количество глав
 0:39:02	Время с начала воспроизведения
 1 ENG DSD 5CH	Выбор языка аудио или канала
 Off	Выбор субтитра
 1/1	Выбор ракурса/ общее количество ракурсов
 NORMAL	Выбор звуковой режим

## Символы, использованные в настоящем руководстве

Все диски и файлы, перечисленные ниже **ALL** MP3 файлы  
DVD и финализированные DVD±R/RW **DVD** WMA файлы  
DivX файлы **DivX** Аудио CD

**MP3**  
**WMA**  
**ACD**

## Воспроизведение диска

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1. Открыть лоток с диском:	CD OPEN	▲ OPEN/CLOSE
2. Вставить диск:		
3. Закрыть лоток с диском:	CD OPEN	▲ OPEN/CLOSE
4. Начать воспроизведение:	▶	▶
5. Остановить воспроизведение:	■	■

## Воспроизведение диска - дополнительные возможности

### Использование DVD, который имеет меню **DVD**

Большинство аппаратов DVD имеет меню, которое загружается до начала просмотра фильма. Вы можете управлять меню, используя <> ▲ ▼ для выбора опции. Чтобы выбрать нажмите PLAY.

### Переход к следующей части/ дорожке/ файлу **ALL**

Нажмите ►► для того, чтобы перейти к следующей части/ дорожке/ файлу.  
Нажмите ◀◀ для того, чтобы вернуться к началу текущей части/ дорожки/  
файла.  
Нажмите ◀◀ двойным щелчком для того, чтобы вернуться к предыдущей  
части/ дорожке/ файлу.

### Пауза при воспроизведении **ALL**

Нажмите PAUSE/STEP (||), чтобы на время остановить воспроизведение.  
Нажмите ►PLAY, чтобы продолжить воспроизведение.

### Покадровое воспроизведение **DVD** **DivX**

Несколько раз нажмите PAUSE/STEP (||), чтобы осуществить покадровое  
воспроизведение.

### Воспроизведение в повторяющемся или случайном порядке **ALL**

- 1 Нажимайте прерывисто кнопку REPEAT. Текущая дорожка или файл будут  
воспроизводиться непрерывно или в случайном порядке.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите несколько раз  
REPEAT и выберите [Off].

### Выбор языка субтитра **DVD** **DivX**

Во время воспроизведения нажмите несколько раз S-TITLE на пульте  
дистанционного управления.

### Быстрая перемотка вперед или назад **ALL**

- 1 Нажмите (◀◀ или ►►) на пульте дистанционного управления во время  
воспроизведения.
- 2 Вы можете устанавливать различную скорость воспроизведения повторным  
нажатием (◀◀ или ►►).
- 3 Нажмите ► для продолжения воспроизведения при нормальной скорости.

**Воспроизведение в 1,5 раза быстрее** **DVD**

- 1 Нажмите ► в то время, когда диск уже проигрывается, чтобы просматривать и слушать диск на этой скорости.
- 2 На экране появится надпись «► x1.5».
- 3 Для возвращения к нормальной скорости воспроизведения снова нажмите ►.

**Slow down the playing speed** **DVD**

- 1 Во время паузы воспроизведения нажмите ◀◀/▶▶.
- 2 Вы можете по разному изменять скорость воспроизведения, несколько раз нажимая ◀◀/▶▶.
- 3 Нажмите ►, чтобы продолжить воспроизведение на нормальной скорости.

**Начало воспроизведения с выбранного момента** **DVD** **DivX**

Производится поиск начальной точки воспроизведения в соответствии с введенным кодом времени.

- 1 Нажмите **DISPLAY**, затем выберите иконку с изображением часов. затем нажмите **ENTER**.
- 2 Введите время, затем нажмите **ENTER**.  
Например, чтобы найти сцену со временем 1 час 10 минут и 20 секунд, введите «11020» и нажмите **ENTER**. Если вы ошиблись при вводе числа, нажмите **CLEAR**, чтобы ввести снова.

**Запомнить последнюю сцену** **DVD**

Этот прибор запоминает последнюю воспроизведенную сцену диска, который просматривали последним. Последняя сцена сохраняется в памяти даже если вы извлечете диск из плеера или выключите прибор. При загрузке диска, сцена с которого была занесена в память, эта сцена будет вызвана автоматически.

**Экранная заставка**

Экранная заставка появляется, когда вы оставляете плеер в режиме остановки примерно на пять минут.

**Выбор системы - опция**

Вы должны выбрать систему, соответствующую системе вашего телевизора. При выборе функции DVD/CD, извлеките диск, вставленный в устройство, нажмите и удерживайте кнопку **PAUSE/STEP** (■) более пяти секунд, чтобы выбрать систему (PAL, NTSC, AUTO).

**Диски смешанного формата или накопитель USB - DivX, MP3/ WMA и JPEG**

При воспроизведении диска или накопителя USB Flash, содержащего DivX, MP3/ WMA и JPEG файлы вместе, вы можете выбрать тип файла кнопкой MENU на пульте дистанционного управления.

**Изменения набора символов для корректного отображения субтитров DivX®** **DivX**

- 1 Если при воспроизведении субтитры отображаются некорректно, нажмите и удерживайте кнопку **S-TITLE** в течение примерно 3 секунд для отображения меню выбора символов языка.
- 2 Нажмите кнопку **S-TITLE** несколько раз для изменения набора символов языка, пока субтитры не будут выглядеть правильно.

**Совместимость диска DivX с данным плеером ограничена следующим****DivX**

- Доступный размер разрешения DivX файла не более 800x600 (ширина x высота) пикселей.
- Имя файла субтитров DivX может состоять из 45 символов.
- Если в имени файла DivX присутствует символ, который невозможно отобразить, то он может отображаться в виде знака «\_».
- Если количество кадров на экране превышает 30 кадров в секунду, то плеер не будет работать должным образом.
- Если видео и аудио структура записанных файлов не смешиваются, то выводится либо видео, либо аудио-сигнал.

**Воспроизводимые DivX файлы :** «.avi», «.mpg», «.mpeg», «.divx».

**Воспроизводимый формат субтитров :** SubRip(\*.srt/\*.txt), SAMI(\*.smi), SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt) MicroDVD(\*.sub/\*.txt) SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt) VobSub(\*.sub)

**Воспроизводимый формат кодека:** «DIVX3.xx», «DIVX4.xx», «DIVX5.xx», «MP4V3», «3IVX».

**Воспроизводимый аудио-формат:** «AC3», «PCM», «MP3», «WMA».

**Создание собственной программы** **WMA** **MP3** **ACD**

Вы можете воспроизводить содержание диска в том порядке, в котором хотите, задав порядок воспроизведения музыкальных файлов, записанных на диск. Программа очищается при извлечении диска.

- 1 Выберите желаемую музыку, затем нажмите **PROG./MEMO**, или выберите « **▶** », а затем нажмите **ENTER**, чтобы добавить музыку к списку программы.
- 2 Чтобы добавить всю музыку, записанную на диск, выберите « **▶** », а затем нажмите **ENTER**.
- 3 Выберите музыку из списка программы, а затем нажмите **ENTER**, чтобы начать воспроизведение программы.
- 4 Чтобы удалить музыку из списка программы, выберите музыку, которую вы хотите удалить, затем нажмите **CLEAR** или выберите иконку « **▶** », а затем нажмите **ENTER**. Чтобы удалить всю музыку из списка программы, выберите « **▶** », а затем нажмите **ENTER**.

**Отображение информации о файле (ID3 TAG)** **MP3**

При воспроизведении MP3 файла, содержащего информацию о файле, вы можете вывести эту информацию, несколько раз нажав **DISPLAY**.

**Совместимость диска MP3/ WMA с данным плеером ограничена следующим**

**WMA** **MP3**

- Частота дискретизации: в пределах 32-48 кГц (MP3/ WMA)
- Скорость передачи двоичных данных: в пределах 32-320 кбит/с (MP3), 40-192 кбит/с (WMA)
- Плеер не способен прочитать MP3/ WMA файлы с расширениями отличными от «.mp3» / «.wma».
- Физический формат CD-R должен быть ISO 9660 LEVEL 1/ JOLIET
- Если вы записываете MP3 / WMA файлы с помощью программного обеспечения, которое не создает файловую систему (например, Direct-CD), то воспроизведение MP3/ WMA файлов невозможно. Мы рекомендуем вам использовать Easy-CD Creator, который создает файловую систему ISO 9660.
- Имена файлов должны состоять максимум из 8 символов и включать расширение .mp3 или .wma.
- В имени файла не допускается использовать специальные символы, например, /?\*:"<>! и т.д.
- Общее количество файлов на диске не должно превышать 999.

Для достижения оптимального качества воспроизведения этот прибор требует, чтобы диски и записи отвечали требованиям определенных технических стандартов. Предварительно записанные DVD автоматически настраиваются на эти стандарты.

**Существует множество различных типов форматов записываемых дисков (включая CD-R с MP3 или WMA файлами) и они требуют наличия определенных заранее заданных условий (см. выше) для совместимого воспроизведения.**

**Просмотр файлов фотографий**

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1. Открыть лоток с диском	CD OPEN	▲ OPEN/CLOSE
2. Вставить диск	-	
3. Закрыть лоток с диском	CD OPEN	▲ OPEN/CLOSE
4. Выбрать файл фотографии из меню	-	▲ ▼
5. Выводит выбранный файл во весь экран	▶	ENTER
6. Остановить воспроизведение	■	■

**Просмотр файлов фотографий - дополнительные возможности****Просмотр фотографий в режиме слайд-шоу**

- 1 Используйте **▲ ▼ <>** для выделения символа ( **▶** ), затем нажмите **ENTER** для начала слайд-шоу.
- 2 Вы можете изменить скорость показа слайд-шоу (3, 5, 8 секунд) используя **<>** при выбранном символе ( **▶** ).

**Перейти к следующей/ предыдущей фотографии**

Нажмите **◀◀** или **▶▶**, чтобы просмотреть предыдущую/ следующую фотографию.

**Вращение фотографий**

Используйте **▲ ▼**, чтобы повернуть фотографию при ее отображении во весь экран.

**Пауза при просмотре слайд-шоу**

- 1 Нажмите **PAUSE/STEP (■)**.
- 2 Нажмите **▶** или **■** для продолжения слайд-шоу.

**Совместимость JPEG диска с данным плеером ограничена следующим**

- Формат Normal JPEG - 5120 x 3840 формат Progressive JPEG - 2043 x 1536
- Recording condition: ISO9660 LEVEL 1/ JOLIET
- Максимальное количество файлов : до 999.
- Некоторые диски могут не работать вследствие различий в форматах записи или из-за состояния диска.
- Расширение файла: «.jpg»

## Прослушивание радио

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1 Выберите режим FM/AM	TUNER	FUNCTION
2 Выберите радиостанцию	◀◀/▶▶	TUN. -/+
3 Чтобы сохранить настройку Заданный номер радиостанции будет отображаться на дисплее.		PROG./MEMO.
4 Выберите номер предустановки	◀ / ▶	PRESET ▲ ▼
5 Для подтверждения нажмите Имеется возможность хранения параметров до 50 радиостанций		PROG./MEMO.
6 Для включения «сохраненной» станции введите номер, под которым она сохранена	◀ / ▶	PRESET ▲ ▼

## Прослушивание радио - дополнительные возможности

### Автоматический поиск радиостанций

Нажмите ◀◀/▶▶ на передней панели (TUN.- /TUN.+ на пульте дистанционного управления) более чем на 0,5 секунды. Тюнер начнет автоматическое сканирование и остановит поиск после нахождения радиостанции.

### Удаление всех сохраненных станций

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку PROG./MEMO. Появится надпись "ERASE ALL" ("Стереть все").
- 2 Нажмите кнопку PROG./MEMO. чтобы стереть все сохраненные радиостанции.

### Улучшение слабого ФМ приема

Нажмите PLAY (▶) (MO./ST.) на пульте управления. Это позволит изменить режим воспроизведения тюнера со стерео на моно что обычно улучшает прием.

## Прослушивание пленок на кассете

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1. Открыть крышку пленки	▲ PUSH EJECT	
2. Вставить пленку		
3. Закрыть крышку пленки		
4. Выбрать функцию TAPE	TAPE	FUNCTION
5. Начать воспроизведение пленки	▶	▶
6. Остановить воспроизведение пленки	■	■

## Прослушивание записи на пленке - дополнительные возможности

### Быстрое воспроизведение назад или вперед

После нажатия ◀◀/▶▶ (◀◀/▶▶ на пульте ДУ во время воспроизведения, нажмите ▶ еще раз, в желаемом месте.

### Автоматический реверс

- 1 Нажмите TAPE для выбора "TAPE-2".
- 2 Одним или несколькими нажатиями кнопки REV.MODE вы можете установить воспроизведение одной стороны пленки ⇄, сразу обеих сторон ⇄, или обеих сторон с повторением (⇄).


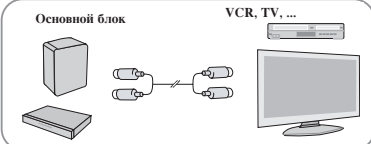
### Дублирование

Эта функция позволяет переписывать запись с одной пленки на другую.

- 1 Нажмите TAPE для выбора "TAPE-1".
- 2 Вставьте кассеты с пленкой следующим образом.  
TAPE1 (Пленка 1)- вставьте пленку для воспроизведения.  
TAPE2 (Пленка 2) - вставьте чистую пленку.
- 3 Нажмите кнопку DUBB. Появится надпись "DUBBING". Начнется копирование.
- 4 Для остановки копирования нажмите ■.

## Прслушивание музыки с портативного плеера или внешнего устройства

Аппарат может быть использован для воспроизведения музыки с различных типов переносных плееров или внешних устройств.

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<p><b>1</b> Подсоедините переносной плеер к разьему <b>ПОРТАТИВНЫЙ ВХОД</b> (Вход для портативного устройства)</p>  <p><b>ПОРТАТИВНЫЙ ВХОД</b> (Вход для портативного устройства)</p> <p><b>Или</b> подсоедините внешнее устройство к разьему <b>AUX</b> &gt; Если ваш телевизор оснащен только одним аудио выходом (моно) - подключите его к левому (белому) гнезду устройства.</p>  <p>Основной блок VCR, TV, ...</p>		
<b>2</b> Включите питание		<b>POWER</b>
<b>3</b> Выберите Функцию <b>PORTABLE</b> или <b>AUX</b>	<b>AUX PORT.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>4</b> Отключите переносной плеер или внешнее устройство и начните воспроизведение.		

## Использование устройства USB

Вы можете воспроизводить медиафайлы сохраненные на устройстве USB, подключив устройство USB к USB-порту блока. Если Вы хотите включить другую функцию, смотрите раздел воспроизведение CD.

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1</b> Подключите USB-устройство к USB-порту блока.		
<b>2</b> Выберите функцию <b>USB</b>	<b>USB</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3</b> Выберите файл для воспроизведения		<b>Λ V</b>
<b>4</b> Начните воспроизведения Вашего медиафайла		<b>▶ PLAY</b>
<b>5</b> Для остановки нажмите		
<b>6</b> Перед отсоединением портативного USB-устройства переключитесь на любую другую функцию.	<b>TUNER/TAPE/...</b>	<b>FUNCTION</b>

### Совместимые USB устройства

- MP3 плеер: MP3 плеер флэш типа.
- Накопитель на базе USB Flash: устройства, которые поддерживают USB 2.0 или USB 1.1.
- Функция USB данного устройства поддерживает не все USB устройства.

### Требование к USB устройству

- Устройства, требующие установки дополнительного программного обеспечения при подключении к компьютеру не поддерживаются.

### Обратите внимание на следующее

- **Не извлекайте USB-устройство во время работы.**
- USB-устройства большой емкости могут потребовать довольно большое время для проведения поиска (несколько минут)
- Для предотвращения потери данных создавайте резервные копии всех данных.
- Если вы используете кабель-удлинитель для USB или USB концентратор (хаб), USB-устройство не будет распознано.
- Файловая система NTFS не поддерживается. (поддерживается Только файловая система FAT 16/32)
- Устройство не поддерживается, в случае если общее количество файлов составляет 1000 и более.
- Внешние жесткие диски, устройства чтения карт памяти, Заблокированные устройства, и устройства HARD USB не поддерживаются.
- USB порт устройства невозможно подключить к ПК. Данный прибор нельзя использоваться в качестве устройства для хранения информации.



## Запись на пленку

Вы можете записывать с различных

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1 Откройте шахту для кассеты.</b> > В аппарате предусмотрено 2 шахты, откройте вторую.	<b>PUSH EJECT</b>	
<b>2 Воткните чистую кассету и закройте шахту.</b>		
<b>3 Выберите режим записи.</b>	<b>TUNER/USB/...</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>4 Сначала, проиграйте исходный звук.</b>	▶	▶
<b>5 Нажмите</b> > Сообщение дисплея изменилось в следующем порядке: «USB REC» <-> «TAPE REC»		● <b>REC</b>
<b>6 Когда отобразится сообщение «TAPE REC» - нажмите кнопку еще раз.</b> > Запись началась.		● <b>REC</b>
<b>7 Чтобы остановить запись, нажмите</b>	■	■

## Синхронизированная запись с CD на кассету

	НА УСТРОЙСТВЕ	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>1 Откройте шахту кассеты и установите чистую кассету</b>	<b>PUSH EJECT</b>	
<b>2 Закройте шахту и установите.</b> > CD только Audio CD	<b>CD OPEN</b>	▲ <b>OPEN/CLOSE</b>
<b>3 Чтобы выбрать функции CD, нажмите</b>	<b>KARAOKE DVD/CD</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>4 Приведите кнопку в положение стоп для того, чтобы переключиться в режим синхронизированной записи</b> > Запись стартует автоматически по прошествии 7 секунд после того, как начнет мигать «CD SYNC»	<b>CD SYNC.</b>	
<b>5 Чтобы остановить, нажмите</b>	■	■

## Воспроизведение караоке в базовом режиме

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1 Проверьте, что система подключена. (Страница 4)	
2 Включите питание телевизора и блока.	⏻ POWER
3 Откройте лоток диска и вставьте диск караоке, входящий в комплект поставки.	▲ OPEN/CLOSE
4 Закройте лоток с диском	▲ OPEN/CLOSE
5 Войдите в режим DVD/CD(караоке).	FUNCTION
6 Подключите микрофон к разъему MIC.	
7 Наберите номер желаемой мелодии. Если Вы хотите отменить выбранный номер мелодии, нажмите CLEAR.	Цифровые клавиши от 0 до 9
8 Чтобы начать нажмите	ENTER или ► PLAY
9 Чтобы остановить, нажмите	■ STOP

## Воспроизведение караоке в базовом режиме - дополнительные возможности

Вы можете изменить тональность, чтобы обеспечить лучшее соответствие диапазону вашего голоса с помощью функции управления тональностью

Вы можете настроить тональность в диапазоне 13 шагов (на шесть шагов выше, шесть шагов ниже и первоначальная тональность).

- Заданная настройка отображается на экране.

- Чтобы понизить тональность шаг за шагом, нажмите несколько раз **KEY CON.(b)** во время воспроизведения.
- Чтобы повысить тональность шаг за шагом, нажмите несколько раз **KEY CON.(#)** во время воспроизведения.

- Нажмите **TONE CONTROL** (🔊) на пульте дистанционного управления чтобы включить мужскую или женскую тональность.

### Настроить громкость ECHO

Вы можете создать при воспроизведении с микрофона эффект эхо. Нажмите кнопку **ECHO VOL. +** на пульте дистанционного управления для увеличения громкости эха, или **ECHO VOL. -** для снижения громкости.

### Для изменения темпа

Вы можете воспользоваться этой функцией, когда хотите осуществлять воспроизведение быстрее или медленнее.

- 1 Нажмите **ТЕМРО +** несколько раз во время исполнения песни, чтобы увеличить темп.

- 2 Нажмите **ТЕМРО -** несколько раз во время исполнения песни, чтобы замедлить темп.

### Функция притенения

Если изображение КАРАОКЕ CD и субтитры песен смешиваются, то субтитры песни могут быть невидимы. В этом случае, чтобы выделить субтитры песни, нажмите **SHADOW**.

- Субтитры будут подсвечены притенением фонового изображения.

### Использование микрофона

- 1 Подключите микрофон к гнездам MIC 1 / MIC 2.

На дисплее появится иконка "MIC IN".

- 2 Включите желаемую музыку.

- 3 Пойте с музыкальным сопровождением.

Настройте громкость микрофона, нажав на кнопку **MIC VOL.(+/-)**.

### Примечание:

- Если микрофон не используется, установите значение громкости микрофона с помощью кнопки **MIC VOL.(+/-)** на минимум или выключите микрофон и отключите его от гнезд для подключения микрофона MIC.
- Если микрофон установлен слишком близко к динамику, может воспроизводиться воющий звук. В этом случае переместите микрофон от динамика или уменьшите уровень громкости микрофона с помощью кнопки **MIC VOL.(+/-)**.
- Если через микрофон передается слишком громкий звук, он может быть искажен. В этом случае нажмите кнопку уровня громкости микрофона **MIC VOL.(+/-)** в сторону уменьшения громкости.

## Резервирование песни

	НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
1 Для резервирования номера мелодии в режиме воспроизведения диска караоке	NUMERIC No. 0 ~ 9
2 Для резервирования нажмите Чтобы сохранить, нажмите номер мелодии резервируется.	PROG./MEMO.
3 Повторите шаги 1-2. Вы можете зарезервировать 8 песен.	

## Резервирование песни - дополнительные возможности

### Как отменить зарезервированную песню

Каждый раз при нажатии кнопки **CLEAR** зарезервированные песни будут отменяться одна за другой.

### Как отменить или изменить ошибочно зарезервированную песню

Нажмите **PROG./MEMO.**, чтобы переместиться на желаемую позицию, затем нажмите **CLEAR**, чтобы отменить зарезервированную песню.

<b>МЕНЮ воспроизведения караоке</b>	
	<b>НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ</b>
<b>1 Для перехода в главное меню нажмите :</b> Главное меню появится на экране. 	<b>MENU</b>
<b>2 Выберите нужный пункт меню.</b>	<b>▲ ▼ &lt;&gt;</b>
<b>3 Измените установки меню или выберите пункт меню.</b>	<b>ENTER</b>
<b>4 Для возвращения предыдущего режима.</b>	

### МЕНЮ воспроизведения караоке - дополнительные возможности

#### 1. УСТАНОВКИ

Выберите из показанных функций те, которые вы хотите включить или выключить.

##### 1. БАЛЛЫ

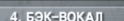


##### 2. ФАНФАРЫ

##### 3. ТЕКСТ ПЕСНИ

##### 4. БЭК-ВОКАЛ

Выберите ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) для включения/ выключения.

#### 2. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ

Вы можете выбрать желаемую песню из каждого списка композиций.

##### 1. РОССИЙСКИЕ ПЕСНИ



##### 2. ЗАРУБЕЖНЫЕ ПЕСНИ

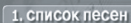


##### 3. КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА



Если в предыдущем шаге Вы выбрали Российские песни/Зарубежные песни, выберите одну из следующих опций.

##### 1. СПИСОК ПЕСЕН

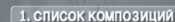


##### 2. СПИСОК КОМПОЗИТОРОВ



Если в предыдущем шаге Вы выбрали Классическую музыку, выберите одну из следующих опций.

##### 1. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ



##### 2. СПИСОК КОМПОЗИТОРОВ



Выберите названия начальной песни или все песни.

##### 3. СЛУЧАЙНЫЙ ВЫБОР

Вы можете воспроизводить песни в случайном порядке.

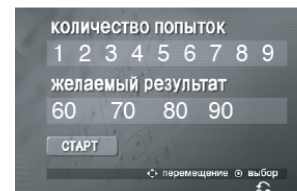
##### 4. СОРЕВНОВАНИЕ

Вы можете устроить соревнование, разделившись на две команды - красную и синюю.

##### 1 Выбрать

##### 2 Выбрать

##### 3 Нажать



##### 4 Выберите номер для пения под аккомпанемент.

##### 5 Повторите шаг 4.

Переключайтесь между красной и синей командой.



##### 6 При достижении целевого значения, заданного для победителя, на экране телевизора появляется надпись



##### 7 В любом случае - играете ли вы в песенную игру или нет, выберите или

**ХОТИТЕ ПРОДОЛЖИТЬ  
КОМАНДНОЕ СОРЕВНОВАНИЕ?**





## Коды языков

Данный список следует использовать для ввода необходимого языка при начальных настройках следующих параметров: Disc Audio (звук диска), Disc Subtitle (субтитры), Disc Menu (меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Афар	6565	Хорватский	7282	Хауса	7265	Лингала	7678	Кечуа	8185	Таджикский	8471
Африкаанс	6570	Чешский	6783	Еврейский	7387	Литовский	7684	Ретороманский	8277	Тамильский	8465
Албанский	8381	Датский	6865	Хинди	7273	Македонский	7775	Румынский	8279	Телугу	8469
Амхарский	6577	Голландский	7876	Венгерский	7285	Малагасийский	7771	Русский	8285	Тайский	8472
Арабский	6582	Английский	6978	Исландский	7383	Малайский	7783	Самоанский	8377	Тонга	8479
Армянский	7289	Эсперанто	6979	Индонезийский	7378	Малаялам	7776	Санскрит	8365	Турецкий	8482
Ассамский	6583	Эстонский	6984	Ингерлингва	7365	Маори	7773	Шотландский гэльский	7168	Туркменский	8475
Аймара	6588	Фарерский	7079	Ирландский	7165	Маратхи	7782	Сербский	8382	Тви	8487
Азербайджанский	6590	Фиджийский	7074	Итальянский	7384	Молдавский	7779	Сербохорватский	8372	Украинский	8575
Башкирский	6665	Финский	7073	Японский	7465	Монгольский	7778	Шона	8378	Урду	8582
Баскский	6985	Французский	7082	Каннада	7578	Науру	7865	Синдхи	8368	Узбекский	8590
Бенгальский, Бангладеш	6678	Фризский	7089	Кашмири	7583	Непальский	7869	Сингальский	8373	Вьетнамский	8673
Бутанский	6890	Галисийский	7176	Казахский	7575	Норвежский	7879	Словацкий	8375	Волапюк	8679
Бихари	6672	Грузинский	7565	Киргизский	7589	Ория	7982	Словенский	8376	Валлийский	6789
Бретонский	6682	Немецкий	6869	Корейский	7579	Пенджабский	8065	Испанский	6983	Волоф	8779
Болгарский	6671	Греческий	6976	Курдский	7585	Пашто	8083	Индонезийский	8385	Кхоса	8872
Бирманский	7789	Греландский	7576	Лаосский	7679	Персидский	7065	Суахили	8387	Идиш	7473
Белорусский	6669	Гуараш	7178	Латинский	7665	Польский	8076	Шведский	8386	Йоруба	8979
Китайский	9072	Гуджарати	7185	Латвийский	7686	Португальский	8084	Тагальский	8476	Зулу	9085

## Коды стран







Выберите код страны из данного списка.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Коста-Рика	CR	Гренландия	GL	Мальдивы	MV	Парагвай	PY
Аргентина	AR	Хорватия	HR	Гонконг	HK	Мексика	MX	Филиппины	PH
Австралия	AU	Чешская республика	CZ	Венгрия	HU	Монако	MC	Польша	PL
Австрия	AT	Дания	DK	Индия	IN	Монголия	MN	Португалия	PT
Бельгия	BE	Эквадор	EC	Индонезия	ID	Марокко	MA	Румыния	RO
Бутан	BT	Египет	EG	Израиль	IL	Непал	NP	Россия	RU
Боливия	BO	Сальвадор	SV	Италия	IT	Нидерланды	NL	Саудовская Аравия	SA
Бразилия	BR	Эфиопия	ET	Ямайка	JM	Голландские Антилы	AN	Сенегал	SN
Камбоджа	KH	Фиджи	FJ	Япония	JP	Новая Зеландия	NZ	Сингапур	SG
Канада	CA	Финляндия	FI	Кения	KE	Нигерия	NG	Словацкая Республика	SK
Чили	CL	Франция	FR	Кувейт	KW	Норвегия	NO	Словения	SI
Китай	CN	Германия	DE	Ливия	LY	Оман	OM	Южная Африка	ZA
Колумбия	CO	Великобритания	GB	Люксембург	LU	Пакистан	PK	Южная Корея	KR
Конго	CG	Греция	GR	Малайзия	MY	Панама	PA	Испания	ES

## Поиск и устранение неисправностей


Симптом	Причина	Решение
<b>ПИТАНИЕ</b>		
Нет питания	Сетевой шнур не включен в сеть.	Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
<b>РАДИО</b>		
Нет звука	Переключатель функции не установлен в режим Радио.	Переведите переключатель функции в режим Радио.
	Рядом с плеером находятся электронные приборы.	Отодвиньте плеер от приборов.
Возникает некоторый шум.	Антенна плохо расположена или плохо подключена.	Проверьте подключение антенны и отрегулируйте ее положение.
<b>DVD/CD</b>		
Прибор не начинает воспроизведение	Вставлен невоспроизводимый диск. Диск установлен вверх ногами.	Вставьте воспроизводимый диск. Установите диск стороной с записью вниз.
Нет изображения	Диск не установлен на направляющих.	Правильно установите диск на внутренние направляющие лотка. Почистите диск.
	Телевизор не настроен на прием видео сигнала.	Выберите режим соответствующего видео входа для телевизора, чтобы картинка от прибора появилась на экране телевизора.
<b>ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ</b>		
Пульт дистанционного управления не работает должным образом.	Пульт дистанционного управления не направлен прямо на датчик дистанционного управления прибора.	Направьте пульт дистанционного управления на приемник сигнала непосредственно на устройстве.
	Батарейка в пульте ДУ села	Замените батарейку на новую
<b>КАССЕТА</b>		
Запись невозможна	Удалена чека защиты от записи.	Закройте отверстия на задней стороне кассеты лентой или затычками.

## Типы воспроизводимых дисков

Тип	Логотип
<b>DVD-VIDEO:</b> Диски, например с фильмами, которые можно приобрести или взять напрокат.	
<b>DVD-R:</b> Только записанные в видео режиме и финализированные	
<b>DVD-RW:</b> Только записанные в видео режиме и финализированные. Финализированные диски в формате DVD VR не могут быть воспроизведены на этом блоке	
<b>DVD+R :</b> Только записанные в режиме видео. Поддерживаются двухслойные диски.	
<b>DVD+RW:</b> Только записанные в режиме видео.	
<b>Аудио CD :</b> Имеющиеся в продаже музыкальные CD или CD-R/ CD-RW в формате музыкального CD.	
<p>Данный блок воспроизводит DVD±R/ RW и CD-R/ RW, содержащие файлы аудио, DivX, MP3, WMA и JPEG. Некоторые DVD±RW/ DVD±R и CD-RW/ CD-R не могут быть воспроизведены на данном устройстве по причине качества записи или физического состояния диска, или же по причине характеристик записывающего устройства и авторских средств создания мультимедийных продуктов.</p>	

«Dolby», «Pro Logic» и символ два D (double-D) являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.  
Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories.

### О символе дисплея

Символ «» может появиться на экране телевизора во время работы, это означает, что функция, описанная в настоящем руководстве, недоступна для данного DVD видео диска.

### Коды региона

Код региона напечатан на задней панели данного прибора. Этот прибор может воспроизводить только DVD диски, имеющие такую же маркировку, которая нанесена на задней панели прибора, или маркировку «ALL» («Все»).

- На большинство DVD дисков нанесено изображение шара с одним или несколькими числами внутри, которые ясно видны на коробке. Это число должно соответствовать коду региона вашего прибора, в противном случае воспроизвести диск невозможно.
- Если вы пытаетесь воспроизвести DVD с кодом региона, отличным от кода вашего плеера, на экране телевизора появится сообщение «Проверьте код региона».

### Авторские права

Законодательство запрещает копировать, транслировать, демонстрировать, передавать по кабелю, воспроизводить на публике или сдавать в аренду материал, защищенный авторскими правами, без разрешения. Данное изделие оснащено функцией защиты от записи, разработанной Macrovision. На некоторых дисках записаны сигналы для защиты от копирования. При записи и воспроизведении изображений с таких дисков на изображении появляется шум. Данный продукт содержит в себе технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть утверждено компанией Macrovision, и предназначено только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если иное не разрешено компанией Macrovision. Воспроизведение изделия и разборка запрещены.

ПОТРЕБИТЕЛЯМ СЛЕДУЕТ ПРИНЯТЬ К СВЕДЕНИЮ, ЧТО НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ, ПОЭТОМУ НА ИЗОБРАЖЕНИИ ВОЗМОЖНО ПОЯВЛЕНИЕ ПОМЕХ. ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ ПРИ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКЕ 525 ИЛИ 625 РЕКОМЕНДУЕТСЯ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПЕРЕКЛЮЧИЛСЯ НА ВЫХОД СО «СТАНДАРТНЫМ РАЗРЕШЕНИЕМ». ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ВОПРОСОВ В ОТНОШЕНИИ СОВМЕСТИМОСТИ ВАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА С УСТРОЙСТВОМ МОДЕЛЕЙ 525p И 625p ОБРАТИТЕСЬ В ЦЕНТР ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ.

## Технические характеристики

### Общие

Источник питания	См. паспортную табличку.		
Потребляемая мощность	MDS714: 110 Вт	MDT364: 60 Вт	MDD264: 60 Вт
Вес-нетто	MDS714: 6.1 кг	MDT364: 6.0 кг	MDD264: 6.0 кг
Габаритные размеры (шхвхг)	273 x 337 x 340 мм		
Рабочие условия	Температура: от 5 до 35°C, Рабочее положение: горизонтальное		
Рабочая влажность	от 5% до 85%		

### Tuner

Диапазон настройки FM	87.5 - 108.0 МГц или 87.50 - 108.00 МГц
Промежуточная частота	128 кГц
Диапазон настройки AM	522 - 1,620 кГц или 522 - 1,710 кГц или 520 - 1,710 кГц
Промежуточная частота	45 кГц

### Усилитель

<b>ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ</b>	Передние : 130 Вт + 130 Вт (4Ом, THD10%) Динамики окружающего звука: 90 Вт + 90 Вт (6 Ом, THD 10 %) Центральный: 90 Вт (6 Ом, THD 10 %) Сабвуфер : 180 Вт (3 Ом, THD 10 %)
--------------------------	---

### DVD/CD плеер

АЧХ (аудио)	40 - 20000 Гц
Отношение сигнал-шум (аудио)	Более 75 дБ (1 кГц)
Отношение сигнал-шум (видео)	Более 55 дБ (1 кГц)
Динамический диапазон (аудио)	Более 80 дБ
Видео выход	1.0 V (p-p), 75 Ом.
Компонентный видео выход	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ом. (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ом.

### Кассетный проигрыватель

Время быстрой перемотки вперед/ назад	120 sec (C-60)
АЧХ	250 - 8000 Гц
Отношение сигнал-шум	43 дБ
Отношение стирания	50 дБ (P/B)/45 дБ (R/P)
Сигнал стирания	55 дБ (MTT-5511)

### Колонки

	MDS264V MDS364V MDS714V	MDS714C	MDS714S	MDS364W MDS714W
Тип	Передняя система	Центральная система	тыловая акустическая система	Сабвуфер
Импеданс	2 канальная система с 2 динамиками 4 Ом	2 канальная система с 2 динамиками 6 Ом	2 канальная система с 2 динамиками 6 лб	1 канальная система с 1 динамиком 3 лб
Номинальная входная мощности	130 Вт (MDS364V: 100 Вт)	90 Вт	90 Вт	180 Вт (MDS364W: 160 Вт)
Макс. входная мощность	260 Вт (MDS364V: 200 Вт)	180 Вт	180 Вт	360 Вт (MDS364W: 320 Вт)
Габаритные размеры (ШWxBxГ)	237 x 429 x 299 мм	274 x 148 x 202 мм	212 x 334 x 232 мм	274 x 333 x 391 мм
Вес-нетто 1 (EA)	5.7 кг	2.4 кг	3.3 кг	6.8 кг

Примечание ( Дата производства изделия ).  
Первая цифра ( с левой стороны ) серийного номера означает Год,  
последующие 2 цифры  
- Месяц производства этого изделия.

**Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**